NIGHTFOX SWIFT & SWIFT MAX

INSTRUCTION MANUAL

Gebrauchsanweisung / Mode d'emploi /
Manual de instrucciones / Manuale di istruzioni /
取扱説明書

Language	Pages
English	1 - 9
Deutsch	10 - 17
Français	18 - 25
Español	26 - 33
Italiano	34 - 41
日本語	42 - 49

Table of Contents: English

1.	Package contents	p.3
2.	Basic operation of the Nightfox Swift	p.4
3.	Charging the battery	p.6
4.	Using the head mount	p.7
5.	Troubleshooting	p.8
6.	Technical specifications	p.9

Inhaltsverzeichnis: Deutsch

1.	Lieferumfang	S.11
2.	Allgemeine Bedienung des Nightfox Swift	S.12
3.	Aufladen des Akkus	S.14
4.	Gebrauch der Kopfhalterung	S.15
5.	Fehlerbehebung	S.16
6.	Technische Spezifikationen	S.17

Table de matières: Français

1.	Contenu	p.19
2.	Utilisation basique du Nightfox Swift	p.20
3.	Charger la batterie	p.22
4.	Utiliser le bandeau de fixation	p.23
5.	Dépannage	p.24
6.	Spécifications techniques	p.25

Contenido: Español

1.	Contenido del paquete	p.27
2.	Funcionamiento básico del Nightfox Swift	p.28
3.	Carga de la batería	p.30
4.	Uso del soporte para cabeza	p.31
5.	Solución de problemas	p.32
6.	Especificaciones técnicas	p.33

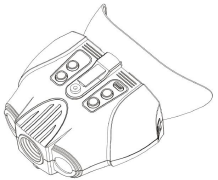
Indice: Italiano

1.	Contenuto della confezione	p.35
2.	Funzionamento di base di Nightfox Swift	p.36
3.	Ricaricare la batteria	p.38
4.	Utilizzare il supporto per la testa	p.39
5.	Risoluzione dei problemi	p.40
6.	Specifiche tecniche	p.41

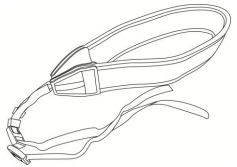
目次：日本語

1.	パッケージの内容	p.43
2.	Nightfox Swift の基本操作	p.44
3.	充電する	p.46
4.	ヘッドマウントを使う	p.47
5.	トラブルシューティング	p.48
6.	技術仕様	p.49

1. Package Contents



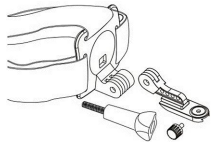
Nightfox Swift binocular



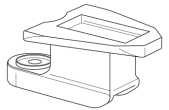
Neck strap



USB-C cable

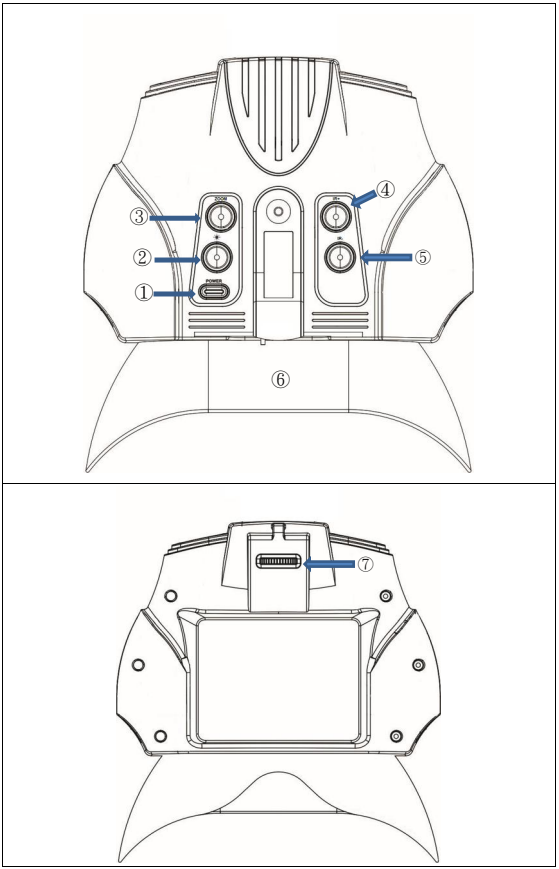


Head mount accessory



Swift Max only: Dovetail helmet mount adaptor

2. Basic operation of the Nightfox Swift



Powering on	Press and hold the power button (1) for three seconds to turn the Nightfox Swift on and off
Adjusting the screen brightness	Repeatedly press the ☀ button (2) to adjust the screen brightness
Adjusting the IR (infrared) brightness	• Press the IR+ button (4) to increase the Swift's infrared LED output, and the IR- button (5) to decrease • A higher number will provide stronger brightness and an increased viewing range. There are 7 power levels • The screen display will show your current infrared power, with "IR1" the lowest and "IR7" the brightest • **Use "IR0" if you are using the Nightfox Swift with an external infrared flashlight.** This will allow the Swift to pick up infrared light, but will keep its IR LEDs switched off • ***Swift Max only**: Long press IR+ (4) to activate or deactivate the green filter*
Focusing the picture	• The Nightfox Swift has a manual focus camera lens and the picture will be blurred if not focused • To sharpen the image, use the focus wheel on the bottom of the unit (7)
Zoom	• Press the Zoom button (3) to zoom in at multiple magnification levels. On reaching 2X, keep pressing to go back to 1X zoom

3. Charging the battery

- The Nightfox Swift charges just like a mobile phone or tablet, using a USB-C interface
- To charge the battery, plug the provided USB-C cable into a USB port. This could be a USB port on your laptop or computer, or an existing phone charger
- Open the USB cover:



- Plug the provided USB-C cable into the charging port:

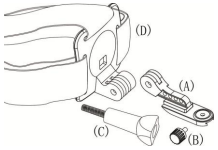


- When the Swift is charging, progress is shown through a green battery illustration on the LCD screen

- The charge time from flat is approximately three hours from a USB socket with a 1A output

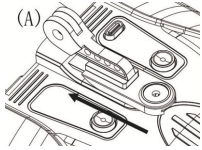
4. Using the head mount

1.



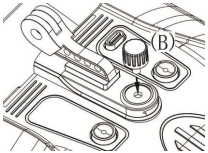
There are 4 parts to the head mount.

2.



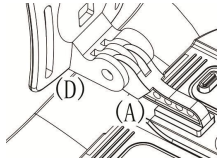
First, slide piece (A) onto the top of the Swift.

3.



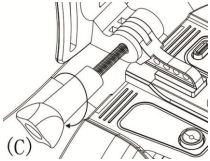
Screw piece (B) into the slot.

4.



Align piece (A) with piece (D)…

5.



…then secure using piece (C), turning clockwise to tighten.

6.



Your goggles are ready to use!

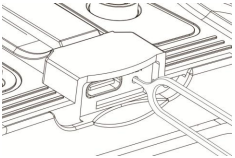
5. Troubleshooting

- **Nightfox Swift won't power on**
  If the Swift fails to power on, check the battery indicator. If the battery is low, please charge using the provided USB cable

- **You cannot see anything at night**
  The Nightfox Swift relies on its infrared LED to see at night. Please make sure you have a sufficiently high level infrared power selected. Press the IR+ button for 7 levels of brightness:
  0->1->2->3->4->5->6->7->0…

- **The picture is out of focus**
  The Nightfox Swift has a manual focus camera lens and the picture will be blurred if not focused. To sharpen the image, use the focus wheel on the bottom of the unit

- **The software has frozen**
  Use a thin, blunt implement such as a SIM card removal tool, to push the reset button to the right of the USB-C slot on the unit.



Still having trouble?

E-mail us at **help@nightfoxstore.com** for a quick response

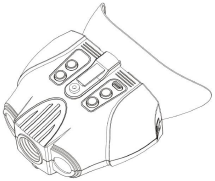
6. Technical specifications

Viewfinder	EVF mode
Aspect ratio	4:3
Aperture	F1.4 with adjustable aperture Day and Night dual mode
Visual distance	70 meters/ 77 yards visible distance at night
Object lens focus	Manually adjust
Magnification	Optical Lens 1X, Digital Zoom 2X
Visual angle	40° degrees
Luminance	IR LED / total 2W
Power supply	Rechargeable Battery, 3000mAh, li-polymer
Photo taking	No
Video taking	No
TFT resolution	320 * 240
Power life	90mins if maximum IR is used constantly (up to 3 hours if lower IR levels are used)
Power consumption	2.5W with IR LED fully on
Unit Size	14cm x 16.5cm x 6.6cm (approx.) 5.51” x 6.3” x 2.6” (approx.)
Net Weight	335g (approx.)/ 0.74lbs (approx.)
Accessories	Head Piece (Detachable), Neck Strap, USB-C Cable

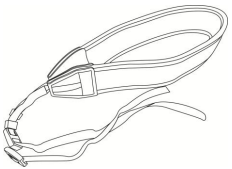
Inhaltsverzeichnis

1.	Lieferumfang	S.11
2.	Allgemeine Bedienung des Nightfox Swift	S.12
3.	Aufladen des Akkus	S.14
4.	Gebrauch der Kopfhalterung	S.15
5.	Fehlerbehebung	S.16
6.	Technische Spezifikationen	S.17

1. Lieferumfang



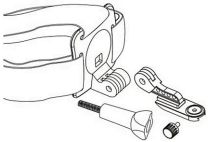
Nightfox Swift binokular



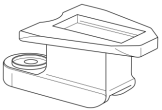
Tragegurt



USB-C Kabel

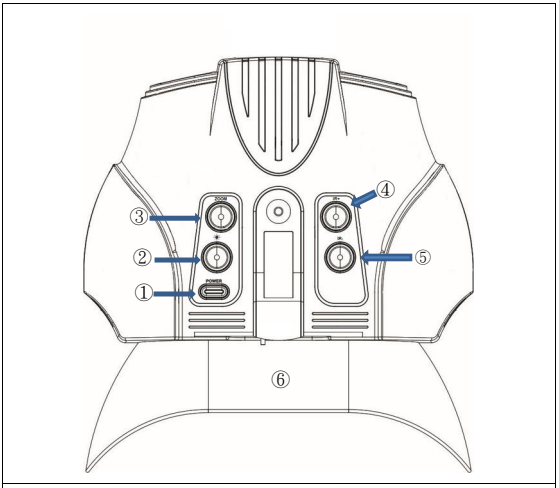


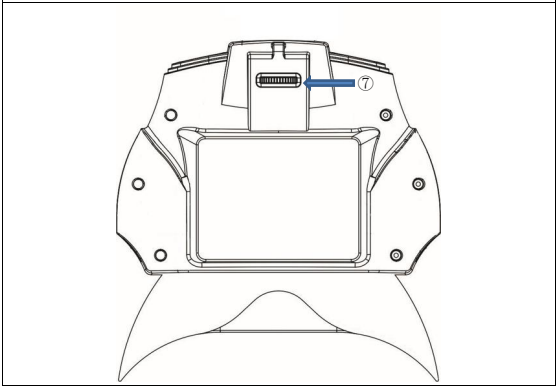
Zubehör zur Kopfhalterung



Nur Swift Max: Schwalbenschwanz-Helmhalterungsadapter

2. Allgemeine Bedienung des Nightfox Swift





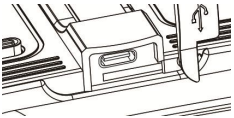
Anschalten	Halten Sie die “Power”-Taste(1) drei Sekunden lang gedrückt, um den Nightfox ein- und auszuschalten
Anpassen der Bildschirm-helligkeit	• Drücken Sie wiederholt die ☀ Taste (2), um die Bildschirmhelligkeit anzupassen
Einstellen der IR (Infrarot) Helligkeit	• Drücken Sie die IR + Taste (4), um die Infrarot-LED-Stärke des Nightfox zu erhöhen, und die IR- Taste (5), um sie zu verringern • Eine höhere Zahl sorgt für eine stärkere Helligkeit und einen größeren Betrachtungsbereich. Es gibt 7 Leistungsstufen • Die Bildschirmanzeige zeigt Ihre aktuelle Infrarotleistung an, wobei „IR1“ am niedrigsten und „IR7“ am hellsten ist • **Verwenden Sie „IR0“, wenn Sie den Nightfox mit einer Infrarot-Taschenlampe verwenden.** Dadurch kann der Nightfox Infrarotlicht aufnehmen, die IR-LEDs bleiben jedoch ausgeschaltet • ***Nur Swift Max:*** *Drücken Sie lange IR+ (4), um den Grünfilter zu aktivieren oder zu deaktivieren*
Scharfstellung	• Der Nightfox hat ein Objektiv mit manueller Fokuseinstellung und das Bild wird unscharf, wenn es nicht scharf gestellt ist • Um das Bild zu scharf zu stellen, verwenden Sie das Fokusrad an der Unterseite des Geräts (7)
Zoom	• Drücken Sie die Zoomtaste (3), um in mehreren Vergrößerungsstufen zu zoomen. Sobald Sie 2x erreicht haben, drücken Sie die Taste ein weiteres Mal, um zum 1X-Zoom zurückzukehren

3. Aufladen des Akkus

- Der Nightfox wird wie ein Mobiltelefon oder Tablet über eine USB-C-Schnittstelle aufgeladen
- Um den Akku aufzuladen, stecken Sie das mitgelieferte USB-C Kabel in einen USB-Anschluss. Dies könnte ein USB-Anschluss an Ihrem Laptop oder Computer oder ein vorhandenes Telefonladegerät sein
- Öffnen Sie die USB-Abdeckung:



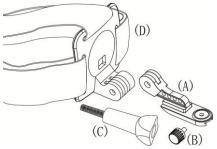
- Stecken Sie das mitgelieferte USB-C Kabel in den Ladeanschluss:



- Wenn der Nightfox geladen wird, wird der Fortschritt durch eine grüne Batterieanzeige auf dem LCD-Bildschirm angezeigt
- Die Ladezeit von leer beträgt ungefähr drei Stunden mit einem USB-Anschluss mit 1A-Ausgang

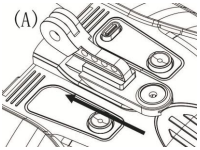
4. Gebrauch der Kopfhalterung

1.



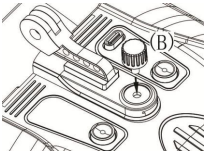
Die Kopfhalterung besteht aus 4 Teilen. Überprüfen Sie, ob alle vorhanden sind

2.



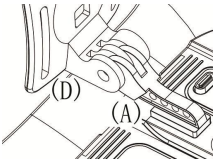
Schieben Sie zuerst Teil (A) auf die Oberseite des Nightfox

3.



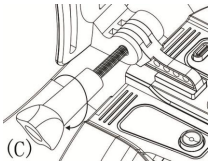
Teil (B) in die Öffnung schrauben

4.



Richten Sie Teil (A) nach Teil (D) aus...

5.



...dann mit Teil (C) befestigen und im Uhrzeigersinn drehen, um es festzuziehen.

6.



Das Gerät ist einsatzbereit!

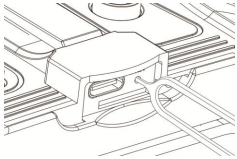
5. Fehlerbehebung

- **Nightfox lässt sich nicht einschalten**
  Wenn sich der Nightfox nicht einschalten lässt, überprüfen Sie die Batterieanzeige. Wenn der Akku fast leer ist, laden Sie ihn bitte mit dem mitgelieferten USB-Kabel auf

- **Kein Bild bei Dunkelheit**
  Der Nightfox Swift funktioniert bei Nacht nur mit Infrarot LED. Bitte stellen Sie sicher, dass ein ausreichendes Infrarot-Level eingestellt ist. Drücken Sie die “IR+”-Taste für 7 Helligkeitsstufen:
  0-> 1-> 2-> 3-> 4-> 5-> 6-> 7-> 0 ...

- **Das Bild ist unscharf**
  Der Nightfox hat ein Objektiv mit manueller Fokuseinstellung und das Bild wird unscharf, wenn es nicht scharf gestellt ist. Um das Bild zu scharf zu stellen, verwenden Sie das Fokusrad an der Unterseite des Gerät

- **Die Software ist eingefroren**
  Drücken Sie mit einem dünnen, stumpfen Gegenstand, z. B. einem SIM-Karten-Entnahmewerkzeug, auf die Reset-Taste rechts neben dem USB-C-Steckplatz des Geräts.



6. Technische Spezifikationen

Sucher	EVF (elektronisch)
Seitenverhältnis	4:3
Öffnung	F1.4 mit einstellbarer Öffnung Tag und Nacht Dual-Modus
Sichtweiten	70 Meter sichtbare Entfernung in der Nacht
Objektlinsen-Fokus	Manuell
Vergrößerung	Objektiv 1X, Digitalzoom 2X
Sichtwinkel	40°
Leuchtkraft	IR LED / total 2W
Energieversorgung	Akku, 3000mAh, Li-Polymer
Fotoaufnahmen	Nein
Videoaufnahmen	Nein
TFT Auflösung	320 * 240
Akkulaufzeit	90 Minuten bei konstanter maximalen Nutzung des IR (bis zu 3 Stunden, wenn niedrigere IR-Werte verwendet werden)
Stromverbrauch	2,5 W mit IR LED vollständig an
Gerätgröße	14cm x 16.5cm x 6.6cm (ungefähre Angabe)
Gewicht	335g (ungefähre Angabe)
Abmessung der Verpackungsbox	24cm x 19.5cm x 9cm (ungefähre Angabe)
Zubehör	Kopfteil (abnehmbar), Tragegurt, USB-C Kabel

Weitere Fragen?

Schreiben Sie uns eine Email an **help@nightfoxstore.com**

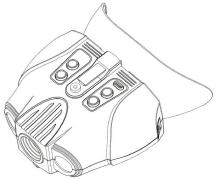
und wir helfen gerne weiter

Table de matières

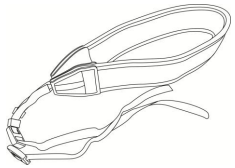
1.	Contenu	p.19
2.	Utilisation basique du Nightfox Swift	p.20
3.	Charger la batterie	p.22
4.	Utiliser le bandeau de fixation	p.23
5.	Dépannage	p.24
6.	Spécifications techniques	p.25



1. Contenu



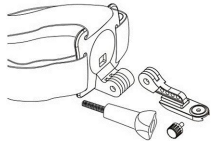
Jumelles Nightfox Swift



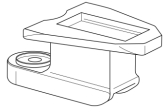
Courroie de cou



Câble USB-C

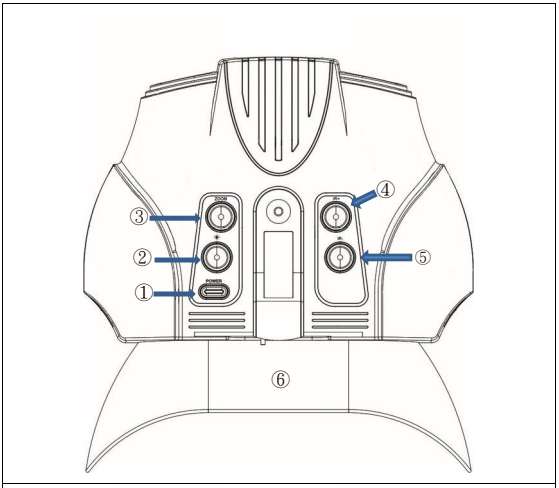


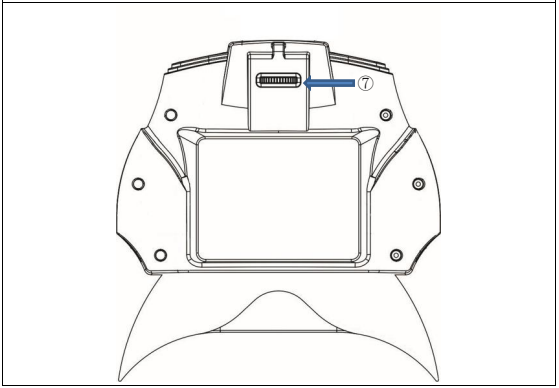
Accessoire de bandeau de fixation



Swift Max uniquement : adaptateur de montage de casque à queue d'aronde

2. Utilisation basique du Nightfox Swift





Allumer le Nightfox	Laissez appuyé sur le bouton d'alimentation (1) pendant 3 secondes pour l'allumer ou l'éteindre
Ajuster la luminosité de l'écran	Appuyez de manière répétée sur le bouton ☀ (2) afin d'ajuster la luminosité de l'écran
Ajuster la luminosité de l'infrarouge	• Appuyez sur le bouton IR+ (4) pour augmenter l'intensité de l'infrarouge du Nightfox et le bouton IR- (5) pour la diminuer • Un chiffre plus élevé permet d'obtenir une plus grande luminosité et donc un plus grand champ de vision. Sept niveaux de puissance sont disponibles • L'écran affiche votre niveau d'infrarouge actuel, IR1 étant le plus faible et IR7 le plus élevé • **Utilisez IR0 si vous utilisez le Nightfox avec une lampe infrarouge.** Cela permet au Nightfox de capter la lumière infrarouge sans l'activer sur l'appareil • ***Swift Max uniquement** : Appuyez longuement sur IR+ (4) pour activer ou désactiver le filtre vert*
Focaliser l'image	• Le Nightfox est équipé d'un objectif à focalisation manuelle et l'image sera floue s'il n'est pas focalisé • Pour une image plus nette, utilisez la molette de focalisation en bas de l'appareil (7)
Zoom	• Appuyez sur le bouton Zoom (3) pour zoomer sur plusieurs niveaux. Une fois le grossissement x2 atteint, continuez d'appuyer pour revenir à un zoom x1

3. Charger la batterie

- Le Nightfox se recharge comme un téléphone ou une tablette à l'aide d'une interface USB-C

- Pour charger la batterie, branchez le câble fourni dans un port USB. Il peut s'agir d'un port USB sur votre ordinateur ou simplement le chargeur de votre telephone

- Ouvrez la protection USB



- Branchez le câble USB-C fourni dans le port

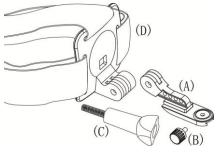


- Lorsque le Nightfox est en train de charger, la progression est indiquée avec une icône de batterie verte sur l'écran LCD

- Le temps de chargement pour une batterie vide est d'environ 3 heures avec une prise USB 1 A

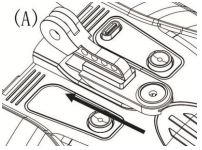
4. Utiliser le bandeau de fixation

1.



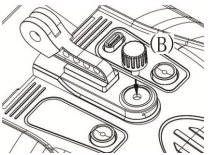
Le bandeau de fixation est composé de 4 parties.

2.



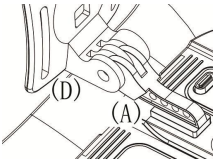
Faites tout d'abord glisser la pièce (A) sur la partie supérieure du Nightfox.

3.



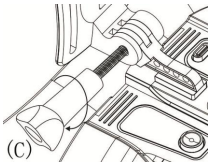
Vissez la pièce (B) dans l'emplacement.

4.



Alignez la pièce (A) avec la pièce (D).

5.



Puis sécurisez-les à l'aide de la pièce (C) que vous devez tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour bien serrer.

6.



Vos jumelles sont prêtes !

5. Dépannage

Le Nightfox ne s'allume pas

- Si vous n'arrivez pas à allumer le Nightfox, vérifiez l'indicateur de batterie. Si le niveau est faible, veuillez la charger en utilisant le câble USB fourni.

Vous ne pouvez rien voir la nuit

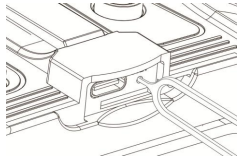
- Le Nightfox Swift dépend de sa LED infrarouge pour voir la nuit. Vérifiez que le niveau d'infrarouge sélectionné est suffisant. Appuyez sur le bouton IR+ pour passer entre les 7 niveaux de luminosité : 0->1->2->3->4->5->6->7->0…

L'image est floue

- Le Nightfox est équipé d'un objectif à focalisation manuelle et l'image sera floue s'il n'est pas focalisé. Pour une image plus nette, utilisez la molette de focalisation en bas de l'appareil

Le logiciel a gelé

- Utilisez un outil fin et émoussé, tel qu'un outil de retrait de carte SIM, pour appuyer sur le bouton de réinitialisation situé à droite de la fente USB-C de l'appareil.



6. Spécifications techniques

Viseur	Mode EVF
Rapport d'aspect	4:3
Ouverture	F1.4 avec ouverture ajustable. Double mode Jour et nuit
Distance de vision	70 mètres la nuit
Focalisation	Manuelle
Grossissement	Objectif optique x1, zoom numérique x2
Angle de vue	40 degrés
Luminance	LED infrarouge / total 2 W
Alimentation	Batterie rechargeable li-polymère 3 000 mAh
Prise de photo	Non
Prise de vidéo	Non
Résolution TFT	320 * 240
Autonomie	90 minutes avec le niveau d'infrarouge le plus élevé et jusqu'à 3 heures à des niveaux d'infrarouge plus faibles
Consommation énergétique	2,5 W au niveau d'infrarouge maximum
Dimensions	Environ 14 x 16,5 x 6,6 cm
Poids net	Environ 335 g
Accessoires	Bandeau (détachable), courroie de cou, câble USB-C

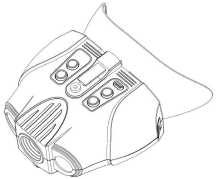
Vous avez toujours des problèmes ?

Contactez-nous par e-mail à help@nightfoxstore.com pour obtenir des réponses rapides

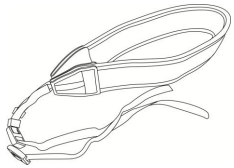
Contenido

1.	Contenido del paquete	p.27
2.	Funcionamiento básico del Nightfox Swift	p.28
3.	Carga de la batería	p.30
4.	Uso del soporte para cabeza	p.31
5.	Solución de problemas	p.32
6.	Especificaciones técnicas	p.33

1. Contenido del paquete



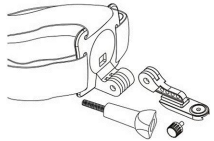
Binoculares Nightfox Swift



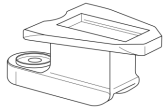
Correa para el cuello



Cable USB-C

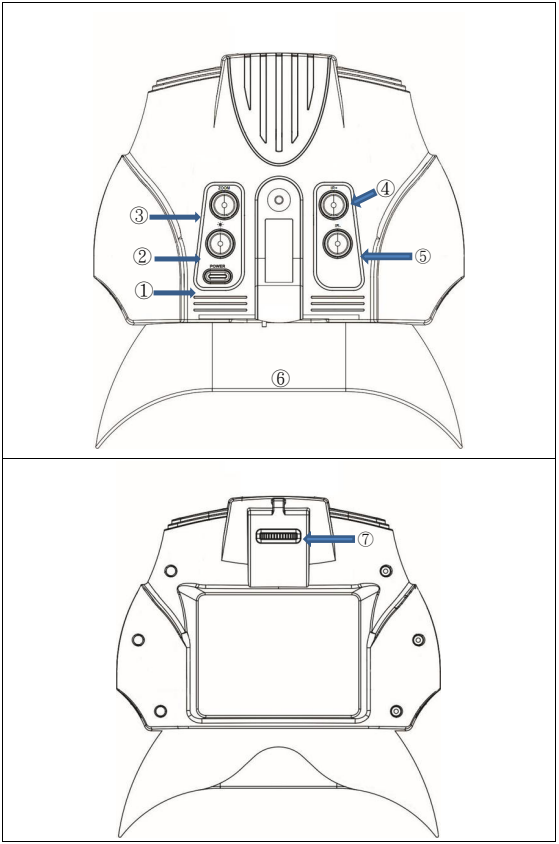


Accesorio de soporte para cabeza



Solo Swift Max: adaptador de montaje para auriculares Dovetail

2. Funcionamiento básico del Nightfox Swift



Encendido	• Presionar el botón de alimentación (1) y mantenerlo pulsado durante tres segundos para encender y apagar el Nightfox
Ajuste de luminosidad de pantalla	• Pulsar repetidamente la tecla ☀ (2) para ajustar la luminosidad de pantalla
Ajuste del nivel de luminosidad de IR (infrarrojos)	• Presionar la tecla IR+ (4) para aumentar la intensidad luminosa generada por la lámpara LED del Nightfox, y la tecla IR- (5) para disminuirla • Cuanto más elevado sea el número mayores serán la potencia lumínica y el alcance de visión. Se puede elegir entre 7 niveles de luminosidad • La información visible en pantalla incluye su nivel actual de radiación IR, siendo "IR1" el más bajo e "IR7" el más elevado • **Utilice "IR0" si va a utilizar el Nightfox con una linterna infrarroja.** Esto permitirá al Nightfox absorber luz infrarroja manteniendo las lámparas LED apagadas • ***Solo Swift Max**: mantenga presionado IR+ (4) para activar o desactivar el filtro verde*
Enfoque de la imagen	• El Nightfox cuenta con un objetivo de cámara de enfoque manual y como no esté correctamente graduado la imagen se verá borrosa • Para mayor nitidez de imagen usar la rueda de enfoque situada en la parte inferior de la unidad (7)
Zoom	• Mantener pulsada la tecla zoom (3) para aumentar el nivel de zoom. Una vez alcanzado 2X, mantener la tecla pulsada para volver al tamaño normal 1X

3. Carga de la batería

- El Nightfox se carga igual que un teléfono móvil o una Tablet, usando el interfaz USB-C

- Para cargar la batería insertar el cable USB-C incluido en un puerto USB, ya sea el de un portátil, un ordenador o un cargador de móvil

- Abrir la tapa del puerto USB:



- Insertar el cable USB-C en el puerto de carga:

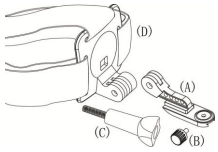


- Mientras se está cargando el Nightfox, se verá en la pantalla LCD el progreso de la carga, ilustrado mediante un icono de una batería verde

- El tiempo de recarga, partiendo de una batería completamente vacía y hasta lograr la carga completa, es de aproximadamente tres horas con una toma USB con una salida de 1A

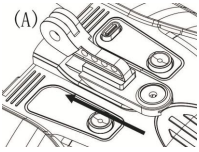
4. Uso del soporte para cabeza

1.



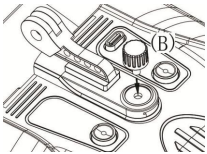
El soporte de cabeza consta de 4 partes.

2.



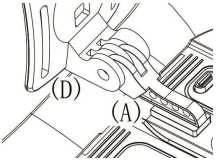
La primera es la pieza deslizante (A) de la parte superior del Nightfox.

3.



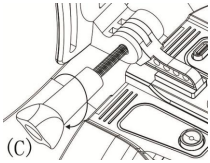
Atornillar la pieza(B) en la ranura.

4.



Alinear la pieza (A) con la pieza (D)…

5.



…y a continuación sujetarlas bien con la pieza (C), girándola en el sentido de las agujas del reloj para apretarla.

6.



¡Sus anteojos están listos para usar!

5. Solución de problemas

El Nightfox no se enciende

- Si Nightfox no se enciende, comprobar el indicador de batería. Si la batería está baja, por favor cargarla utilizando el cable USB-C suministrado

No se ve nada de noche

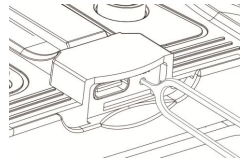
- El Nightfox Swift cuenta con su LED infrarrojo para visión nocturna. Por favor asegurarse de que el nivel de luminosidad seleccionado sea suficiente. Presionar IR+ para elegir entre 7 niveles de luminosidad 0->1->2->3>4>5>6>7>0…

La imagen está desenfocada

- El Nightfox cuenta con un objetivo de cámara de enfoque manual y como no esté correctamente graduado la imagen se verá borrosa. Para mayor nitidez de imagen usar la rueda de enfoque situada en la parte inferior de la unidad

El software se ha congelado

- Utiliza un instrumento fino y romo, como una herramienta para extraer la tarjeta SIM, para pulsar el botón de reinicio situado a la derecha de la ranura USB-C de la unidad.



¿Todavía hay problemas?

Enviar las consultas a help@nightfoxstore.com para obtener una respuesta rápida.

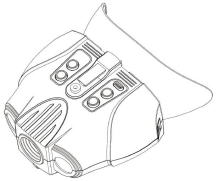
6. Especificaciones técnicas

Relación de la altura al ancho de la imagen	4:3
Abertura	F1.4 con posibilidad de elegir entre el modo diurno o nocturno
Distancia visual	70 metros / 70 yardas de distancia de visibilidad nocturna
Enfoque de la lente del objetivo	De ajuste manual
Aumento	Lente óptica 1X, Zoom digital 2X
Ángulo visual	40o grados
Luminancia	IR LED / total 2W
Suministro energético	Batería recargable, 3000mAh, de polímero litio
Toma de fotografías	No
Grabación de vídeos	No
Resolución TFT	320 * 240
Duración de la batería	90 mins si se emplea siempre el máximo nivel de IR (hasta 3 horas si se utilizan niveles de IR más bajos)
Consumo eléctrico	2.5W a pleno IR LED
Tamaño de la unidad	14cm x 16.5cm x 6.6cm (aprox.)
Peso neto	335 g (approx.)/ 0.74lbs (aprox.)
Accesorios	Pieza para la cabeza (de quita y pon), correa para el cuello, cable USB-C
Relación de la altura al ancho de la imagen	4:3

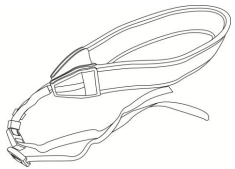
Indice

1.	Contenuto della confezione	p.35
2.	Funzionamento di base di Nightfox Swift	p.36
3.	Ricaricare la batteria	p.38
4.	Utilizzare il supporto per la testa	p.39
5.	Risoluzione dei problemi	p.40
6.	Specifiche tecniche	p.41

1. Contenuto della confezione



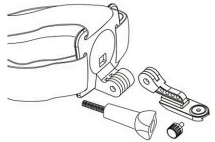
Binocolo Nightfox Swift



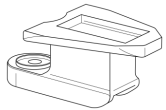
Tracolla



Cavo USB-C

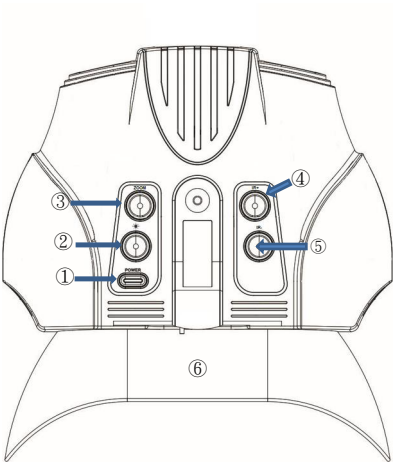


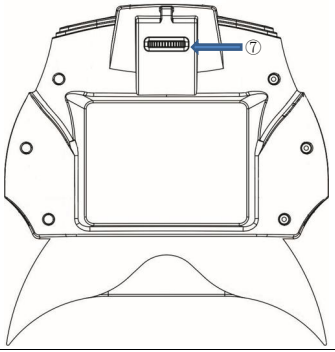
Supporto per la testa



Solo Swift Max: adattatore per montaggio auricolare a coda di rondine

2. Funzionamento di base di Nightfox Swift





Accendere/spegnere il dispositivo	• Tenere premuto il pulsante di accensione (1) per tre secondi per accendere e spegnere Nightfox
Regolare la luminosità dello schermo	• Premere ripetutamente il tasto ☀ (2) per regolare la luminosità dello schermo
Regolare la luminosità IR (ad infrarossi)	• Premere il pulsante IR + (4) per incrementare l'uscita LED a infrarossi di Nightfox, e il pulsante IR- (5) per diminuirla • Un numero più alto fornisce una maggiore luminosità e un raggio di visione maggiore. È possibile impostare 7 diversi livelli di potenza • Sul display è possibile visualizzare la potenza ad infrarossi impostata, dove "IR1" corrisponde alla potenza più bassa e "IR7" alla più alta • Impostare "IR0" se si utilizza la Nightfox con una torcia a infrarossi. Ciò consente alla Nightfox di raccogliere la luce a infrarossi, mantenendo i LED IR spenti • ***Solo Swift Max**: premere a lungo IR+ (4) per attivare o disattivare il filtro verde*
Mettere a fuoco l'immagine	• Nightfox dispone di un obiettivo con messa a fuoco manuale, per cui se la messa a fuoco non viene regolata l'immagine risulterà sfocata • Regolare la messa a fuoco utilizzando la rotella di messa a fuoco presente sulla parte anteriore del dispositivo (7)
Zoom	• Premere Zoom (3) per ingrandire a più livelli. Lo zoom massimo è 2X. Per tornare di nuovo al livello 1X, tenere premuto il medesimo pulsante.

3. Ricaricare la batteria

- Nightfox può essere ricaricato come un telefono cellulare o un tablet, semplicemente utilizzando un'interfaccia USB-C

- Per ricaricare la batteria, collegare il cavo USB-C in dotazione ad una porta USB. Potrebbe trattarsi di una porta USB di un laptop/computer o di un caricabatterie per telefono cellulare
- Aprire lo scompartimento USB:



- Inserire il cavo USB-C in dotazione nella porta di ricarica:

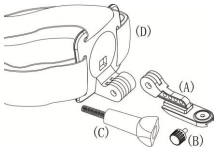


- Il livello di ricarica raggiunto può essere verificato osservando l'illustrazione verde a forma di batteria presente sullo schermo LCD

- Il tempo di ricarica approssimativo (tramite presa USB con uscita 1A) è di circa tre ore (quando il dispositivo non viene utilizzato)

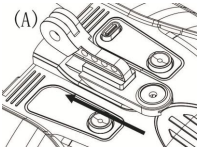
4. Utilizzare il supporto per la testa

1.



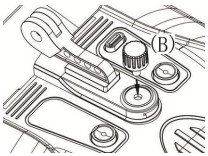
Il supporto per la testa si compone di 4 parti.

2.



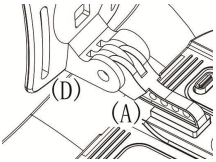
Prima di tutto, far scorrere la parte (A) nella parte superiore di Nightfox.

3.



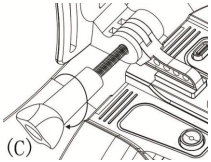
Avvitare la parte (B) nell'apposita fessura.

4.



Allineare la parte (A) con la parte (D)…

5.



…quindi mettere in sicurezza utilizzando la parte (C),ruotando in senso orario per stringere.

6.



Adesso è possibile utilizzare il dispositivo con il supporto!

5. Risoluzione dei problemi

Nightfox non si accende

- Se Nightfox non si accende, controllare l'indicatore della batteria. Se la batteria è scarica, ricaricarla utilizzando il cavo USB-C in dotazione

Scarsa visibilità nelle ore notturne

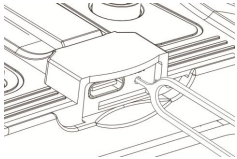
- Nightfox Swift dispone di un LED ad infrarossi per la visione notturna. Assicurarsi di aver selezionato un livello sufficientemente alto di potenza ad infrarossi. Premere il pulsante IR+ per selezionare uno dei 7 livelli di luminosità disponibili:
  0-> 1-> 2-> 3-> 4-> 5-> 6-> 7-> 0 ...

L'immagine non è messa a fuoco

- Nightfox dispone di un obiettivo con messa a fuoco manuale, per cui se la messa a fuoco non viene regolata l'immagine risulterà sfocata/
  Regolare la messa a fuoco utilizzando la rotella di messa a fuoco presente sulla parte anteriore del dispositivo.

Il software si è bloccato

- Utilizzare un attrezzo sottile e smussato, come uno strumento per la rimozione della scheda SIM, per premere il pulsante di ripristino a destra dello slot USB-C sull'unità.



Hai ancora delle domande?

Contattaci all'indirizzo e-mail help@nightfoxstore.com per ricevere una risposta rapida

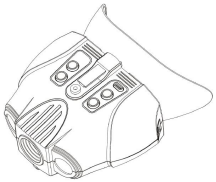
6. Specifiche tecniche

- **Mirino:** modalità EVF
- **Proporzioni:** 4:3
- **Apertura:** F1.4 con apertura regolabile, modalità duale Notte e Giorno
- **Distanza visiva:** 70 metri/77 yard di distanza visiva nelle ore notturne
- **Messa a fuoco obiettivo:** regolabile manualmente
- **Ingrandimento:** Lente Ottica 1X, Zoom Digitale 2X
- **Angolo visuale:** 40°
- **Luminosità:** IR LED/ totale 2W
- **Alimentazione:** Batteria ricaricabile, 3000mAh, litio-polimero
- **Foto:** No
- **Video:** No
- **Risoluzione TFT:** 320*240
- **Durata della carica:** 90 min se il livello IR massimo viene utilizzato costantemente (fino a 3 ore se si utilizzano livelli più bassi)
- **Potenza assorbita:** 2.5 W con LED IR completamente ON
- **Dimensioni:** ca. 14cm x 16.5cm x 6.6cm
- **Peso netto:** ca. 335g/0.74lbs
- **Accessori:** Supporto per la testa (rimovibile), Tracolla, Cavo USB

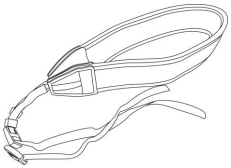
目次：日本語

1.	パッケージの内容	p.43
2.	Nightfox Swift の基本操作	p.44
3.	充電する	p.46
4.	ヘッドマウントを使う	p.47
5.	トラブルシューティング	p.48
6.	技術仕様	p.49

1. パッケージ内容



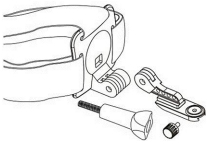
Nightfox Swift 双眼鏡



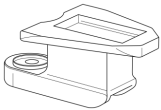
ネックストラップ



USB-C ケーブル

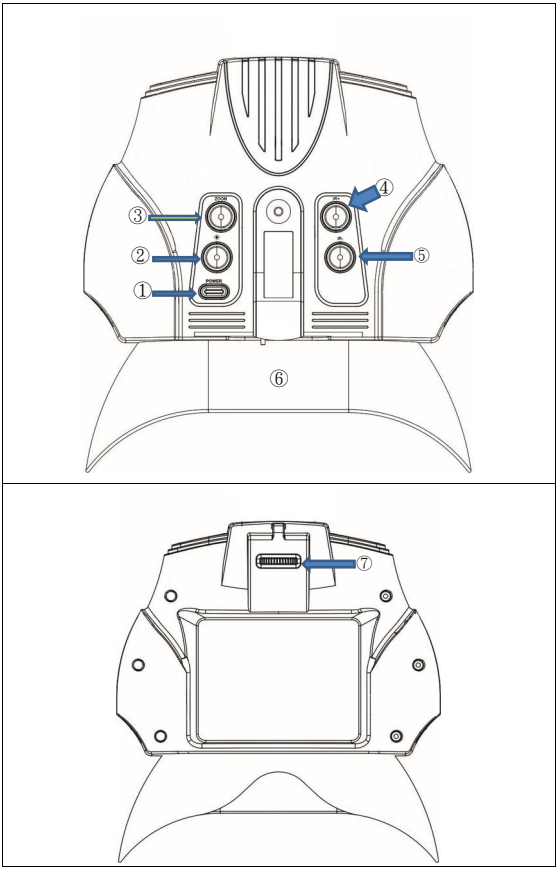


ヘッドマウントアクセサリー



Swift Max のみ: ダブテールヘッドセットマウントアダプター

2. Nightfox Swift の基本操作



電源を入れる	電源ボタン（**1**）を**3**秒間長押しすると、**Nightfox**の電源をオン/オフにできます
画面の明るさを調整する	☀ボタン（**2**）を繰り返し押すと、画面の明るさを調整できます
IR（赤外線）の明るさを調整する	● **IR+** ボタン（**4**）を押すと、**Nightfox**の赤外線**LED**の出力が増え、**IR-** ボタン（**5**）を押すと、出力が減ります ● 数値が大きいほど明るさが強くなり、視覚範囲が広がります。パワーレベルは**7**つあります ● 画面には現在の赤外線出力が表示され、「**IR1**」が最も低く、「**IR7**」が最も明るくなります ● **外付けの赤外線ライトと一緒にNightfoxを使う場合は、「IR0」を選んでください。**これにより、**Nightfox**は赤外線を取り込むことができ、赤外線**LED**はオフのままになります
画像にピントを合わせる	● **Nightfox**は手動でピントを合わせるカメラレンズを搭載しており、ピントが合っていない場合は画像がぼやけます ● 画像をはっきりさせるには、ユニット（**7**）の下部にあるフォーカスホイールを使ってください
ズーム	● ズームボタン（**3**）を押すと、さまざまな倍率でズームできます。**2**倍になった後に押し続けると、**1**倍ズームに戻ります

3. 充電する

- Nightfoxは携帯電話やタブレットと同じように、ミニUSBインターフェイスを使って充電します
- バッテリーを充電するには、付属のミニUSBケーブルをUSBポートに差し込みます。ノートパソコンやパソコンのUSBポートや、携帯電話の充電器が使えます
- USBカバーを開きます。



- 付属のUSBミニケーブルを充電ポートに差し込みます。

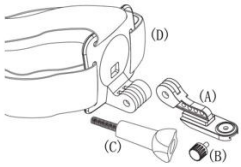


- Nightfoxの充電中は、液晶画面に緑色のバッテリーイラストが表示され、充電の進み具合がわかります

- 無充電の状態から充電するには、1A出力のUSBソケットを利用すると約3時間かかります

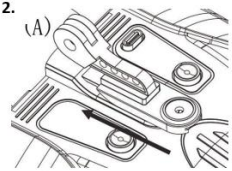
4. ヘッドマウントを使う

1.



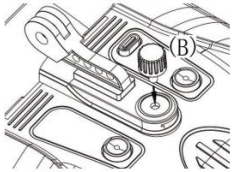
ヘッドマウントには 4 つのパーツがあります。

2.



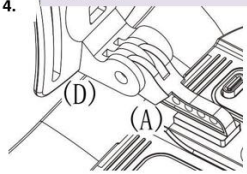
まず、ピース（A）を Nightfox の上部にスライドさせます

3.



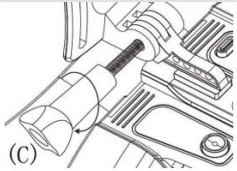
ピース（B）をスロットにねじ込みます。

4.



ピース（A）をピース（D）を揃えます…

5.



…それからピース（C）を時計回りに回して締めて、固定します。

6.



ゴーグルが使えるようになりました！

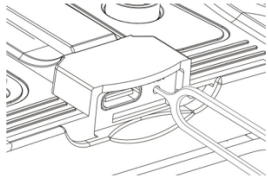
5. トラブルシューティング

- **Nightfoxの電源がオンになりません**
  Nightfoxの電源が入らない場合は、バッテリーインジケーターを確認してください。バッテリー残量が少ない場合は、付属のUSBケーブルを使って充電してください

- **夜間に何も見えません**
  Nightfox Swiftは赤外線LEDによって夜間の利用ができます。指定した赤外線のパワーが十分なレベルであることを確認してください。IR+ ボタンを押せば、明るさを7段階に調節できます。
  0->1->2->3->4->5->6->7->0...

- **画像がぼやけています**
  Nightfoxは手動でピントを合わせるカメラレンズを搭載しており、ピントが合っていない場合は画像がぼやけます画像をはっきりさせるには、ユニットの下部にあるフォーカスホイールを使ってください

- **ソフトウェアがフリーズしました**
  SIMカードの取り外しに使う器具など、薄くて硬いものを用意し、ユニットのマイクロUSBスロットの右側にあるリセットボタンを押します。



まだ問題がありますか？

help@nightfoxstore.comまでメールでお問い合わせいただければ、迅速に対応します

6. 技術仕様

ビューファインダー	EVFモード
アスペクト比	4:3
絞り	F1.4と調節可能な絞り日中と夜間のデュアルモード
視覚距離	夜間で70メートル/77ヤードの可視距離
被写体レンズフォーカス	手動で調整
倍率	光学レンズ1倍、デジタルズーム2倍
視野角	40度
明るさ	IR LED/合計2W
電源	充電式電池、3000mAh、リチウムポリマー
写真撮影	非対応
動画撮影	非対応
TFT解像度	320 * 240
利用可能時間	常に最大IRの場合は90分（より低いIRレベルの場合は最大3時間）
消費電力	赤外線LEDを完全にオンにした状態で2.5W
ユニットサイズ	（約）14cm x 16.5cm x 6.6cm （約）5.51インチx 6.3インチx 2.6インチ
正味重量	（約）335g/（約）0.74lbs
アクセサリー	ヘッドピース（取り外し可能）、ネックストラップ、USBケーブル

2 YEAR WARRANTY

GET IN TOUCH:

help@nightfoxstore.com

www.nightfoxstore.com

EU COMPLIANCE:

Model Number: NF-SWIFT / NF-SWIFT-MAX

EU Authorised Representative:

Mr W. Boulding
Laserware Ltd
Postfachnummer 211113
Hofackerstr. 22-24
86171 Augsburg
Deutschland

will.boudling.de@gmail.com

Manufacturer & Importer:

Laserware Ltd
Reflections House
26 Oakfield Rd
Bristol
BS8 2AT
GB

queries@laserware.co.uk

